

Đà Lạt, ngày 06 tháng 3 năm 2023

Số: 02/2023/QĐCNHGT-DS

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ Điều 32, Điều 33, Điều 34, Điều 35 – Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ Luật các tổ chức tín dụng năm 2010 (*sửa đổi, bổ sung năm 2017*);

Căn cứ yêu cầu Tòa án công nhận sự thỏa thuận của các bên tham gia hòa giải.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện ghi ngày 11/10/2022 của Ngân hàng Thương mại cổ phần đầu tư và phát triển Việt Nam về việc “*Tranh chấp hợp đồng tín dụng*”;

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 16/02/2023 về việc giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: **Ngân hàng Thương mại cổ phần đầu tư và phát triển Việt Nam (gọi tắt là Ngân hàng BIDV)**

Người đại diện theo pháp luật: Ông **Phan Đ. T.** Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị

Người đại diện theo ủy quyền: Ông **Đặng X. H.** Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng Thương mại cổ phần đầu tư và phát triển Việt Nam - Chi nhánh Lâm Đồng

Người đại diện theo ủy quyền tham gia tố tụng:

1. Bà **Võ Th. A. D.** Chức vụ: Trưởng phòng KHCN thuộc Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam - Chi nhánh Lâm Đồng.

2. Ông **Mai D. Nh.** Chức vụ: Phó trưởng phòng KHCN thuộc Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam - Chi nhánh Lâm Đồng

(Theo Giấy ủy quyền số 969/UQ-BIDV.LĐ ngày 11/10/2022)

Người bị kiện:

Ông **Nguyễn V. Th.**, sinh năm: 1973;

Bà **Hoàng Th. Đ. Tr.**, sinh năm: 1973.

Cùng trú tại: Số 369 B1 (Số mới 493) đường A, phường B, thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng.

- Các tài liệu kèm theo biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Việc thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản ghi nhận kết quả hòa giải lập ngày 16 tháng 02 năm 2023 là hoàn toàn tự nguyện và không vi phạm điều cấm của luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn được quy định tại Điều 33 Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án mà không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các bên tham gia hòa giải được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 16 tháng 02 năm 2023, cụ thể:

- Ông bà Nguyễn V. Th, Hoàng Th. Đ. Tr tự nguyện nhận trả cho Ngân hàng Thương mại cổ phần đầu tư và phát triển Việt Nam (*BIDV Chi nhánh Lâm Đồng*) số tiền nợ gốc là 7.454.000.000đ (*Bảy tỷ, bốn trăm năm mươi bốn triệu đồng*) và tiền lãi tính đến ngày 16/02/2023 của các hợp đồng tín dụng (số 674A/2017/5237157/HĐTD ký ngày 23/11/2017, số 684/2017/5237157/HĐTD ký ngày 27/11/2017 và số 212/2022/5237157/HĐTD ký ngày 06/4/2022) là 469.247.301đ (*Bốn trăm sáu mươi chín triệu, hai trăm bốn mươi bảy ngàn, ba trăm lẻ một đồng*). Tổng cộng cả gốc và lãi tính đến ngày 16/02/2023 là **7.923.247.301** (*Bảy tỷ, chín trăm hai mươi ba triệu, hai trăm bốn mươi bảy ngàn, ba trăm lẻ một đồng*)

- Ông bà Nguyễn V. Th, Hoàng Th. Đ. Tr đồng ý tiếp tục duy trì hợp đồng thế chấp bất động sản số 674/2017/5237157/HĐBĐ được Văn phòng công chứng Phạm Lan Anh công chứng ngày 23/11/2017 giữa bên thế chấp Nguyễn V. Th, Hoàng Th. Đ. Tr với bên nhận thế chấp Ngân hàng TMCP đầu tư và phát triển Việt Nam – Chi nhánh Lâm Đồng đối với diện tích 102,06m² đất ở đô thị (*trên đất có căn nhà xây - diện tích xây dựng là 66,30m², diện tích sàn là 281,07m²*) thuộc thửa đất số 349 (gốc 14) tờ bản đồ số 3 (69-II-C-b) tọa lạc tại: Số 493 (số cũ 369 B1) đường A, phường B, thành phố Đà Lạt (Theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CH 472780 do Sở Tài nguyên và môi trường tỉnh Lâm Đồng cấp ngày 14/11/2017 cho ông Nguyễn V. Th và bà Hoàng Th. Đ. Tr) để đảm bảo cho việc thi hành án.

Về nghĩa vụ thi hành án: Kể từ ngày 16/02/2023, khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định về thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:

- Tòa án tỉnh Lâm Đồng;
- Viện kiểm sát Tp Đà Lạt;
- Thi hành án dân sự Tp Đà Lạt;
- Dương sự;
- Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Tp Đà Lạt;
- Lưu.

THẨM PHÁN

Nguyễn Đặng Thị Thới